

Mêlons nous de nos Affaires

Bulletin spécial
Automne 2006



TRANSFORMATION



NOUVELLE ENTREPRISE

*L'excellence
entrepreneuriale
est reconnue!*



MICRO-ENTREPRISE



SERVICES

En célébration des PME acadiennes et francophones néo-écossaises

Les petites et moyennes entreprises soutiennent l'économie au Canada. Tel est le cas en Nouvelle-Écosse. Pour célébrer l'innovation, la créativité et la ténacité des PME acadiennes et francophones de notre belle province, le 19 octobre dernier, le CDÉNÉ fut l'organisme hôte de la Soirée de reconnaissance 2006. En fin de soirée, les entreprises gagnantes des Prix de reconnaissance dans les catégories Transformation, Services, Micro-entreprise et Nouvelle entreprise furent dévoilées. Ces entreprises ont su surmonter des obstacles et se placer de façon stratégique dans la communauté d'affaires de la province. Dans les pages suivantes, vous trouverez leurs histoires de succès.

Le CDÉNÉ aimerait profiter de cette occasion pour remercier encore une fois toutes les personnes qui ont contribué à la Soirée de reconnaissance 2006, notamment :

Nos partenaires gouvernementaux,
Les commanditaires de l'événement : Comeau's Sea Foods Itée et Composites Atlantic, pour leur généreuse contribution,
Tous les candidats et candidates pour leur participation au concours,
Les membres du comité de sélection pour avoir fait le don de leur temps,
Alberte LeBlanc de Compart Event Management pour son témoignage entrepreneurial,
Les orateurs de la soirée pour leurs mots bien appréciés,
Le personnel de la Delta Barrington pour leur merveilleux service,
La Chambre de commerce francophone de Halifax pour leur forte présence, et
Tous ceux et celles qui se sont rendus à Halifax pour célébrer les PME de notre belle province.

Merci de vous avoir joints à la célébration des PME de notre communauté acadienne et francophone!

compart
EVENT MANAGEMENT

Des solutions adaptées à vos besoins

Nous, chez **Compart Event Management Limité**, assurons des services complets en matière de planification et de tenue d'activités et de manifestations réussies. Nous prenons le service à la clientèle très au sérieux et nous engageons à réaliser **votre** projet — qu'il soit de petite ou de grande envergure — de façon efficace et professionnelle.

Qu'il s'agisse d'une rencontre, d'un congrès, d'une réunion ou d'une activité sociale, quelqu'un doit s'occuper du travail méticuleux de la planification et de la tenue de l'événement. Nous vous offrons des services de gestion complets ou partiels, selon vos besoins, et ce en français ou en anglais.

Tél : 902-454-4714 Téléc : 902-454-4930
Courriel : compart@compartevents.com



Le coin du mentorat

Alberte LeBlanc, présidente de Compart Event Management, une firme de planification d'événements spéciaux à Halifax, a partagé son témoignage entrepreneurial lors de la Soirée de reconnaissance le 19 octobre dernier. Elle offre ce conseil aux entrepreneurs :

« Je me rappelle que ma mère disait, "Fais ce que tu fais le mieux et embauche quelqu'un pour faire le reste." »

AU CŒUR DU MESSAGE

La créativité se trouve en abondance dans l'âme de Coralee LeBlanc, la propriétaire de RedAction Communication. Le vécu de cette jeune acadienne au cours des dernières quelques années dépasse ce que la plupart des gens connaissent au cours de leur vie.

RedAction communication



En 2003, Coralee travaillait dans le domaine des communications pour un organisme francophone. Dans ce poste, elle a réalisé qu'il existait un créneau dans la rédaction en français. Elle a saisi le moment et a entrepris quelques contrats dans son temps libre. Le mot s'est répandu, donc les contrats découlaient et finalement en 2004, remplie d'ambition et d'énergie, elle a quitté son emploi à temps plein pour suivre ses propres pistes en entrepreneuriat. Chargée de son ordinateur portable et de ses textes ressources, Coralee s'est lancée en rédaction publicitaire.

Grâce à son étroite connaissance de la langue française et à sa capacité de bien traduire le message, aujourd'hui, elle a une excellente base de clients canadiens et américains pour lesquels elle crée du texte publicitaire, des sites Web, des dépliants, des brochures, des annonces, et bien plus.



Nos bureaux

Halifax — Siège social
2000, rue Barrington
Bureau 603, tour Cogswell
Halifax (N.-É.) B3J 3K1
Tél. : 902 424-7230
Télé. : 902 424-6002

Clare
1649, Route 1, boîte 2
Pointe-de-l'Église (N.-É.)
BOW 1M0
Tél. : 902 769-0043
Télé. : 902 769-0163

Argyle
C.P. 59, Tusket (N.-É.)
BOW 3M0
Tél. : 902 648-2048
Télé. : 902 648-3525

Chéticamp
C.P. 1193, Chéticamp (N.-É.)
BOE 1H0
Tél. : 902 224-2322
Télé. : 902 224-2322

Isle Madame
C.P. 130, Petit-de-Grat (N.-É.)
BOE 2L0
Tél. : 902 226-1012
Télé. : 902 226-1012

Rodd
HOTELS & RESORTS

CLUB ÉQUITÉ RODD À PROPOS DE RODD CONTACTEZ-NOUS PLAN DU SITE

FORFAITS ET SPÉCIAUX RÉSERVATIONS NOS HÔTELS RÉUNIONS

Choisissez votre destination

Île-du-Prince-Édouard

- Brudenell
- Charlottetown
- Crowbush
- Mill River

Nouveau-Brunswick

Découvrez notre hospitalité maritime de première qualité.

Nous vous invitons à percevoir notre hospitalité maritime de première qualité. Peu importe la saison, nous avons quelque chose pour satisfaire à tous les goûts. Choisissez parmi nos 10 établissements situés à l'Île-du-Prince-Édouard, en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick et découvrez pourquoi nous sommes l'endroit préféré à rester au Canada atlantique.

Choisissez votre hôtel

Rodd Charlottetown

Arrivée: mrr

Départ: mrr

Adultes: 1

RedAction Communication étant une relativement nouvelle entreprise, Coralee voit un avenir sans limites du point de vue de sa croissance. Elle souhaite pouvoir embaucher quelqu'un dans un futur proche qui pourrait entreprendre la gestion des finances. Cela lui permettrait de pouvoir se plonger dans l'aspect rédaction et marketing de son entreprise et d'optimiser sa créativité. Coralee est convaincu que sa forte passion pour son métier fait en sorte qu'elle ait du

plaisir à accomplir son travail journalier, soit l'une des raisons principales de son succès comme entrepreneure.

LA DIVERSIFICATION VAUT BIEN LA PEINE

Vous vous demandez peut-être comment une petite entreprise dans une région rurale en Nouvelle-Écosse soit capable de persister pendant près de 140 ans... La raison principale, c'est la diversification!



À ses débuts, l'entreprise U.J. Robichaud était premièrement un moulin à scier et ensuite un moulin de menuiserie. Après la 2^e guerre mondiale, elle a ajouté à ses produits des portes, des châssis, des moulures et des cercueils. Rendu dans les années '90, l'entreprise a fait l'introduction de produits de plomberie et d'électricité, a évolué aux fenêtres en vinyle et à embarqué dans la fabrication de comptoirs.

Pour pouvoir offrir plus à sa clientèle, l'entreprise a ouvert, en 1998, une division qui voyait à la location d'équipements de construction et ensuite en 2004, cette division a embarquée dans la réparation d'outils de marque sous garantie, comprenant, entre autres, ceux de DeWalt et de King. De plus, en 2004, Marc Robichaud, gérant de l'entreprise, a développé un logiciel qui facilite l'estimation des coûts de projets de construction quelconques, dont Estimator One Software. Ce logiciel est maintenant utilisé dans des magasins TIMBR Mart d'un bout à l'autre du Canada.



Ce n'est pas la première fois, non plus, que le nom U.J. Robichaud apparaît sur un prix d'excellence. En 1992, elle fut nommée Entreprise par excellence par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA). De plus, la création d'Estimator One Software a mené à l'obtention du prix Innovation Leader of the Year en 2004 de la Western Valley Development Authority (WVDA).



Aujourd'hui, U.J. Robichaud et fils Ltée, avec l'aide de ses vingtaine d'employés, dessert les communautés acadiennes au Sud-Ouest, ainsi que les centres anglais de Digby, Yarmouth, Barrington et Shelburne. De plus, leur site Web leur a apporté des ventes à d'autres endroits en Amérique du Nord et en Angleterre. Le drapeau acadien se trouve dans son logo, sur la plupart de ses enseignes, et sur leurs uniformes de travail. Les dépliants sont bilingues, leur site Web est bilingue et la langue le plus souvent utilisée chez U.J. est, bien entendu, le français.



Saviez-vous que...

A. F. Theriault et fils Ltée est l'un des plus grands chantiers maritimes du Canada atlantique.

Marc Robichaud de U.J. Robichaud et fils Ltée est le créateur d'un logiciel qui facilite les estimées de projets de construction, Estimator One Software.

Pierrette d'Entremont de Bijoux Pierrette d'Entremont a conçu un fermoir exclusivement pour ses bijoux.

Avant de finalement arriver au nom « RedAction Communication », Coralee a exploré plus de 300 noms pour son entreprise... Trouver un nom unique qui fonctionne bien en français et en anglais a été un énorme défi!

Wow...L'INNOVATION!

La construction de bateaux en Nouvelle-Écosse a pris de grands pas dans les dernières années, grâce à l'innovation amenée par des entreprises telles qu'A. F. Theriault et fils Ltée.



A. F. Theriault
& Son Ltd

La plupart des gens qui cherchent à se procurer un bateau quelconque, demandent souvent deux traits principaux : la vitesse et la durabilité. A. F. Theriault et fils Ltée a fait de profondes recherches dans le domaine des matériaux de construction, notamment le panneau composite, afin de mieux répondre aux demandes de sa clientèle. Ce matériel fait en sorte que les bateaux soient capables d'endurer les conditions parfois dévastatrices en pleine mer, en plus d'être plus légers, et donc plus rapides sur l'eau.



L'entreprise elle-même est énorme. Elle comprend une centaine d'acres, auquel se trouve des bâtiments pour toute étape possible dans la construction de bateaux. Elle a des édifices pour la manipulation de tout matériel de construction, dont le fer, l'aluminium, l'étain, le bois et le composite. Elle a aussi un bureau qui voit à la recherche et au développement, un qui voit aux affaires, un pour le design et un édifice pour

l'entreposage. Mais, non, ce n'est pas tout! Bien sûr, il y a des endroits pour chaque aspect de la réparation de bateaux, dont l'hydraulique, les plateformes de forage, les hélices et la mise au point de machines. En tout, elle embauche environ 150 personnes.



Les projets en R-D chez A. F. Theriault font ressortir le potentiel quant à la durabilité de l'entreprise. L'entreprise se tient à l'avant-garde de sa compétition. En plus des bateaux de pêche, grâce à ces innovations, A. F. Theriault entre dans les domaines de la sécurité, les bateaux de luxe, les catamarans, les traversiers et

même des logements d'urgences à l'avenir.



A. F. Theriault et fils Ltée se penche sur le fait que leur entreprise, étant dans une région rurale, se rend virtuellement autonome, pouvant développer eux-mêmes la plupart des parties spéciales requis pour la construction et/ou réparation de bateaux. Ce, en plus du fait que l'entreprise n'oublie jamais la communauté qui l'a appuyé dès son début, assure sa réussite pour des années à venir.

DE MAGNIFIQUES PIERRES AU SUD-OUEST!



Cherchez-vous un collier pour la robe que vous venez d'acheter? Un cadeau pour votre conjoint? Ou peut-être des boucles d'oreilles pour votre sortie demain soir? La bijouterie à Pierrette d'Entremont située à Pubnico-Ouest-le-Centre est l'endroit où vous les trouverez!

Pierrette d'Entremont a longtemps été intéressée dans la conception et la création de bijoux de métaux et de pierres précieuses. Elle fabrique à la main, dans son studio, des bijoux en perles, en métal, en argent et en pierres précieuses. Si vous allez visiter sur son site Web au <http://www.pierrettedentremont.com>, vous



pourrez découvrir, entre autres, ses collections, ses bijoux pour hommes et ses bijoux de noces. Elle fait de la vente par Internet, dans sa bijouterie et en gros un peu partout au Canada, ainsi qu'au Maine et au Massachusetts, aux États-Unis.

Pierrette s'engage à demeurer consciente de la provenance de ses produits. Elle commande ses perles de la région SuZhou de la Chine. Elle achète des composants pour ses bijoux d'endroits tels que le Bali, s'assurant que les travailleurs reçoivent l'échange équitable. Elle s'informe par le

biais des consulats canadiens des conditions de travail des entreprises desquelles elle prévoit acheter.

Pierrette détient un diplôme en Accredited Jewelry Professional (AJP) et un certificat d'études des perles. De plus, elle étudie vers un baccalauréat en gemmologie. Elle est toujours en train de voir comment améliorer ses produits, ayant conçu un fermoir spécial, unique à ses bijoux. Elle garde toujours les yeux ouverts pour des nouveaux produits qui pourraient contribuer à la réalisation d'autres bijoux de qualité. Pour Pierrette, il est impératif de s'assurer que le client soit toujours traité de façon spéciale.



Citations inspirantes

« Les entreprises qui réussissent sont celles qui ont une âme. »
– Jean-Louis Brault –

« Seuls ceux qui prennent le risque d'échouer spectaculairement réussiront brillamment. »
– Robert Fitzgerald Kennedy –

« Si vous voulez réussir, sachez ce que vous faites, aimez ce que vous faites et croyez en ce que vous faites. »
– Will Rogers –



COMEAU'S SEA FOODS LIMITED
LES PRODUITS DE LA MER COMEAU LIMITÉE

Célébrant 60 ans de service en 2006!



Comeau's Sea Foods Limited

Saulnierville (Nouvelle-Écosse) B0W 2Z0
Tél. : (902) 769-2101 Téléc. : (902) 769-3594 info@comeausea.com
www.comeausea.com

Le CDÉNÉ est un organisme à but non-lucratif dévoué à l'amélioration du bien-être économique et de la qualité de vie des Acadiens et Acadiennes et des francophones de la Nouvelle-Écosse.



Clare

1649, Route 1, boîte 2
Pointe-de-l'Église (N.-É.) B0W 1M0
Tél. : 902 769-0043
Télé. : 902 769-0163

Chéticamp

C.P. 1193, Chéticamp (N.-É.)
B0E 1H0
Tél. : 902 224-2322
Télé. : 902 224-2322

Argyle

C.P. 59, Tusket (N.-É.)
B0W 3M0
Tél. : 902 648-2048
Télé. : 902 648-3525

Richmond

C.P. 130, Petit-de-Grat (N.-É.)
B0E 2L0
Tél. : 902 226-1012
Télé. : 902 226-1012